

# Newark Board of Education

Roger León, Superintendent

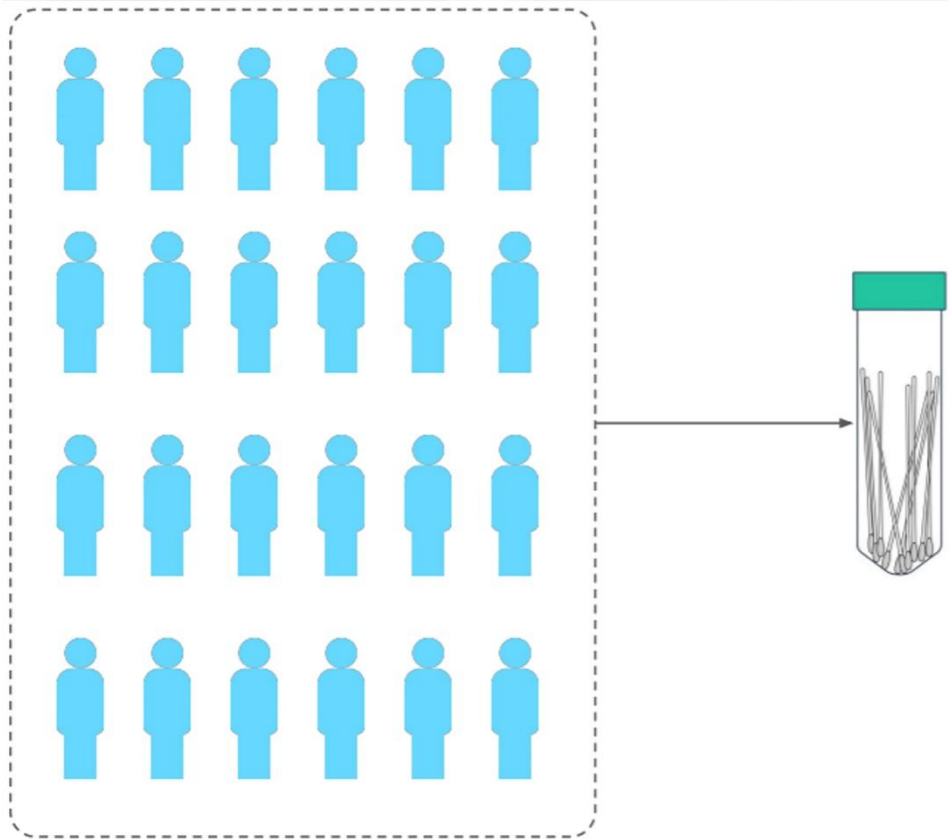
## **COVID-19 Poolage des tests de dépistage pour des écoles**

Info pour les familles

# Pourquoi est ce que le dépistage est important aux écoles?

1. Pour protéger la santé et la sécurité des élèves et des enseignants.
2. Pour aider à faire des décisions bien informées sur l'opération des écoles et des salles de classe .
3. Pour aider à détecter des cas de COVID-19 même si les fonctionnaires ou élèves ne présentent pas de symptômes.

# Qu'est-ce que c'est le "Poolage d'une salle de classe"?



Avec le Poolage d'une salle de classe, ce group d'élèves correspondant à cette classe peut être testé en utilisant un test moléculaire singulier pour le SARS-CoV-2.

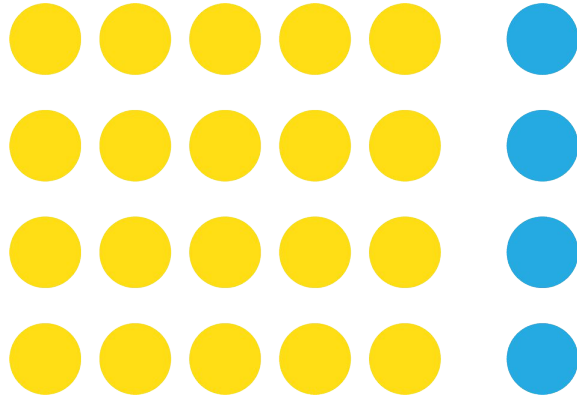
Ce méthode réduit considérablement les coûts et les opérations logistiques de surveillance des tests dans les écoles K-12.

Les écoles et le district scolaire auront les données nécessaires à décider si les écoles et bâtiment scolaires doivent continuer ouverts .

# COMMENT CELA FONCTIONNE-T-IL ?



1. Le tube est placé ouvert sur un bureau ou une table, dans une tasse ou un autre support qui le maintient en position verticale.

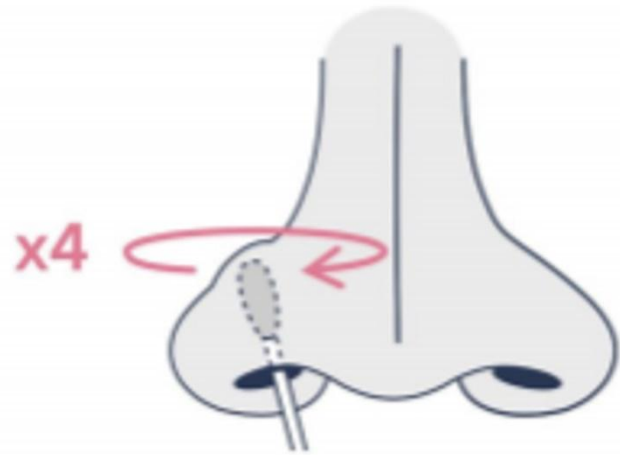


2. Tous les élèves d'une classe reçoivent un écouvillon nasal scellé. On demande à un petit groupe (environ 3 à 5 personnes) de s'écouvillonner sous l'observation de l'enseignant . Après avoir placé leurs écouvillons dans le tube ouvert, le groupe suivant est appelé. L'ensemble du processus prend 10 à 15 minutes pour une classe.



3. Le tube est bouché, stérilisé à l'aide d'une lingette alcoolisée et renvoyé au superviseur du test pour enregistrement et expédition.

# COMMENT CELA FONCTIONNE-T-IL ?

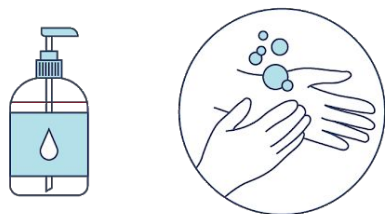


Les écouvillons nasaux inférieurs (narines antérieures/AN) sont indolores et faciles à auto-administrer.



# AUTO-PRÉLÈVEMENT D'UN ÉCOUVILLON NASAL POUR LE PRENEUR D'ESSAI D'UN GROUP DE POOLAGE

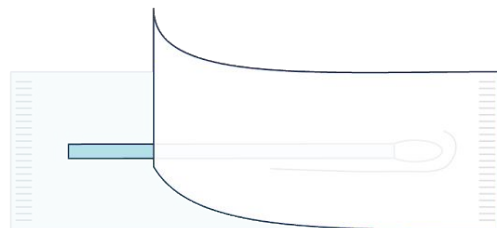
1.



## Nettoyez vos mains.

Lavez vos mains ou utilisez un désinfectant pour les mains.

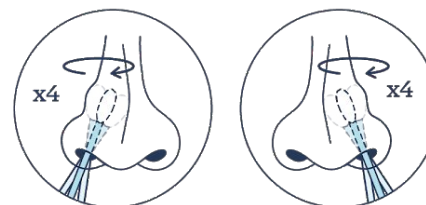
2.



## Ouvrez l'écouvillon.

Ouvrez l'emballage comme un paquet de fromage à effilocheur. Attention - ne touchez pas le bout de coton !

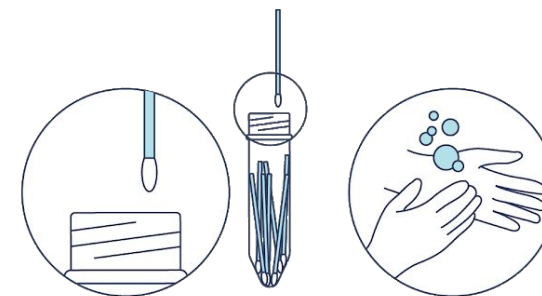
3.



## Tamponnez votre nez.

Introduisez l'embout de coton dans une narine. Soyez doux et arrêtez lorsque vous sentez un refoulement. Frottez l'écouvillon autour de votre narine en décrivant 4 cercles. Assurez-vous que le bout du coton touche l'intérieur de votre nez tout le temps. Comptez : "1, 2, 3, 4 - changez de place !" Faites ensuite la même chose dans l'autre narine.

4.



## Placez l'écouvillon dans le tube.

Côté crotte de nez vers le bas, pas vers le haut ! Et veillez à ne pas toucher le tube. Ensuite, nettoie tes mains. C'est terminé ! Woohoo !



**POUR EN SAVOIR PLUS SUR CE PROGRAMME**



**[www.nps.k12.nj.us/covid-19-resources/pooled-testing](http://www.nps.k12.nj.us/covid-19-resources/pooled-testing)**